

Øyhopping i Øygarden



Isen etterlot seg et landskap vest for Bergen med tusenvis av små og store øyer. Skjærgårdsveien binder dem sammen med broer som perler på en snor. Ta et brostopp og prøv fiskelykken. Gå på kyststiene og se bølgende som dundrer mot land. Kjenn lukten av kystlyngheiene som duver i vinden på de blankskurte svabergene. Her ute i havkanten er himmelen høy og utsikten vid. Velkommen til øyrikt Øygarden!

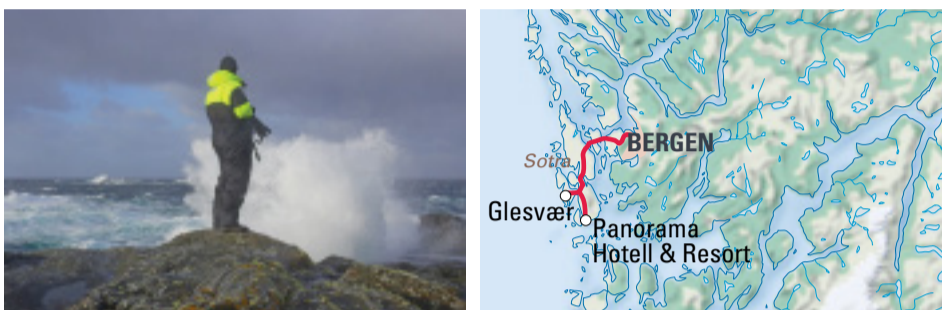


Island hopping in Øygarden

The coastal landscape west of Bergen is where the fjords meet the Atlantic Ocean. When the ice retreated 10,000 years ago, it left thousands of islands that are now connected by bridges. Watch waves break against the shore and breathe in the smell of the heather that grows on the rocks by the sea. Out here at the ocean's edge, you can enjoy an open sky and panoramic views. Welcome to the Øygarden islands!



Uværstur til Sotra



Det er ofte mye vær på kysten, men det også da du får de mestektige naturopplevelsener! Opplev havet storme mot land i trygge omgivelser. Øya Gotta nær Glesvær byr på fine kyststier med flotte utsiktspunkter ut mot havet. Etter en frisk tur frister et varmt måltid på Glesvær Kafé, som har åpent hver dag hele året. På Panorama Hotell & Resort kan du myke opp emme muskler i et utendørs boblebad, med fantastisk utsikt!



Storm watching on the Bergen coast

The weather along the coast is often wild, which makes for fantastic nature experiences! Watch the waves lash against the Bergen coast, that are a safe distance from shore. The island Gotta, near Glesvær, has coastal trails with panoramic viewpoints. After a brisk walk in the heathlands, enjoy a warm meal inside Glesvær Kafé. At the Panorama Hotell & Resort, you can soothe sore muscles in an outdoor jacuzzi with a stunning view!



Vardetangen - Norges vestligste fastlandspunkt



Vardetangen i Austrheim er det vestligste punktet i fastlands-Norge. Her finnes en flott turløype med universell utforming på 5 km i det åpne kystlandskapet. Ta med fiskestangen eller besøk en av badestrendene. Prøv den nydelige fiskesuppen på Kilstraumen Brygge. Her kan du også overnatte og nyte din selvfiskede middag! Austrheim er et kajakparadis med min sin flotte skjærgård. Lei kajak på Kilstraumen Brygge.



Vardetangen - the westernmost point in Norway

Vardetangen in Austrheim is the westernmost point in mainland Norway. There is an excellent 5-kilometer trail for a lovely walk through the open coastal landscape. Bring a fishing rod or swim between islets and skerries. Try the excellent fish soup at Kilstraumen Brygge. Here you can also find accommodation, rent kayaks, and enjoy self-caught fish for dinner! Austrheim is also a kayaker's paradise.



Opplev Bergensregionens andre verdenskrighistorie



Bergenskysten var et strategisk viktig område under andre verdenskrig. Fjell festning og Herda museum forteller historien om befestningen av Norge under okkupasjonen. På Nordsjøfartsmuseet i Telavåg hører du om den farefulle og illegale nordsjøfarten fra Norge til Shetland, som endte med Telavåg-tragedien. Og i Matrefjellene deltok Bjørn West i de siste krigshandlingene under andre verdenskrig.



The world war II history in the Bergen region

Bergen was of strategic importance to the Nazi regime that ruled most of Europe during WWII. Walk through the exciting tunnels and the German defence fortifications at Fjell Fort. The North Sea Traffic Museum tells the story of the Telavåg tragedy, and that of the illegal traffic between Norway and Shetland. And in the mountains in Matre, Bjørn West participated in the last combats during WWII.



Museer / Museum: 1 4 6 10

BERGENSREGIONEN BERGEN REGION



Gulatinget - I Vikingenes fotspor



Vestlandet spilte en viktig rolle i vikingtiden. Harald Hårfagre, som regjerte fra 872-931, grunnla Gulating i Gulen, en av de eldste og største lovvingende forsamlinger i Norden. På Gulatinget får du en guidet tur med historiefortelling om Vikingtiden. I Skjerjehamn kan du stoppe for et godt måltid og overnatting i sjøkannten. Følg Sognefjorden videre fra Eivindvik til Brekke, og bo på sjarmene Brekkestranda Fjorshotell.



The Gulating Viking Parliament Route

Western Norway played an important role in the Viking age. King Harald Fairhair who reigned from 872-931 founded the "Gulating" in Gulen, one of the oldest and largest legislative assemblies in the Nordic countries. Farmers came here to meet the king, discuss political matters, pass legislation, and judge cases. Visit the Gulating Millennium Park in Gulen and get a guided tour with storytelling about the exciting Viking age.



Ullruta - Historia om livredning som forma land og folk



Ullruta er ei samling av verksemder som ønsker å løfte kunnskapen om korels sauen - livredderen har forma land og folk. I tusen år har den beita på kystlyngen. På Ullruta lærer du alt fra dei verneverdige kystlyngheiene, handverka, mattradisjonane, industrieventyret, til dei moderne merkevarane som framleis produserer kvalitetsprodukt av ull i Noreg. Kanskje vert du inspirert til å prøve deg på eigenhand. Velkommen til Ullruta!



The wool heritage route

The wool heritage route is a collection of companies telling the story of how the sheep has shaped the country and its people. The wild sheep have grazed the coastal heather for thousands of years and shaped the open coastal landscape of Western Norway. You can learn about the world-renowned coastal heathlands and handicraft, enjoy tasty wild sheep dishes, and meet modern brands that still produce quality wool products in Norway. Welcome to the farms and factories on the Wool heritage route!



Fedje - Landsbyen i havet



Med alle høydepunkt i gangavstand, er Fedje perfekt for alle som ønsker å oppleve det åpne kystlandskapet. Denne vakre øyen var tidligere et hvalfangersamfunn, og er et eldorado for havfiske. Her kan du også overnatte på Helligsøy fyr, med fantastisk utsikt over været og havet. Nordsjøruta er perfekt for å vandre og oppleve kystlandskapet. Fedje er et eldorado for havfiske, og har overnatting, restauranter og butikk.

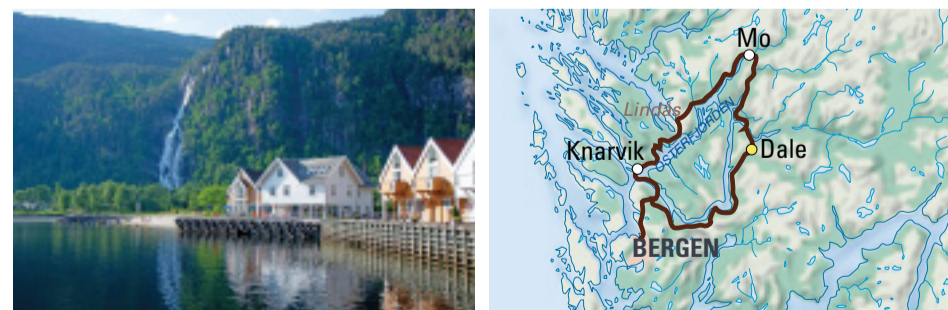


Fedje - The village in the ocean

Fedje is the village in the ocean. The picturesque island is a former whale hunting community, and there are many excellent fishing spots around the island. How about spending a night in the living quarters at the Helligsøy lighthouse with a stunning view of the ocean and weather? The North Sea route is perfect for hiking and experiencing the coastal landscape, and the island has restaurants, accommodation, and grocery store.



Langs bredden av Osterfjorden



Osterfjorden er fjorden som er nærmest Bergen. Dra på rundtur i fjordlandskapet, og opplev naturen og de gode smakene fra fjord til bord. Innerst i Osterfjorden ligger vakre Modalen, omgitt av majestetiske fjell og fossfall. Her du står ved foten av Stølsheimen, et fantastisk og variert turområde med mange DNT-hytter. På Mobyrygga kan du spise og overnatte før ferden går videre langs fjorden.



Along the banks of the Osterfjord

The Osterfjord is the fjord that is closest to Bergen. Go on a round trip in the fjord landscape around Bergen and experience the wonderful scenery and enjoy great fjord-to-table flavors. The Village Mo in Modalen is surrounded by majestic mountains and waterfalls. Mo is the perfect starting point for hiking in the beautiful Stølsheimen mountains. Mobyrygga also offers accommodation and a restaurant.



Osterøy - en reise mellom fjord og fjell



Osterøy er en innlandsøy kun 30 minutter fra Bergen. I tillegg til en vakker natur har Osterøy en rik kulturarv. Et besøk på Bruviksnipa 822 m.o.h bør stå høyt på din bucket list. På Osterøy museum kan du lære hvordan vikingene lagde regntøy av ull. I idylliske Mjøsågen finner du en landhandel med bakeri, og om sommeren er det åpent galleri og treskoverksted. Hvil ut på herskapelige Fjordslottet Hotel i Fotlandsvåg.

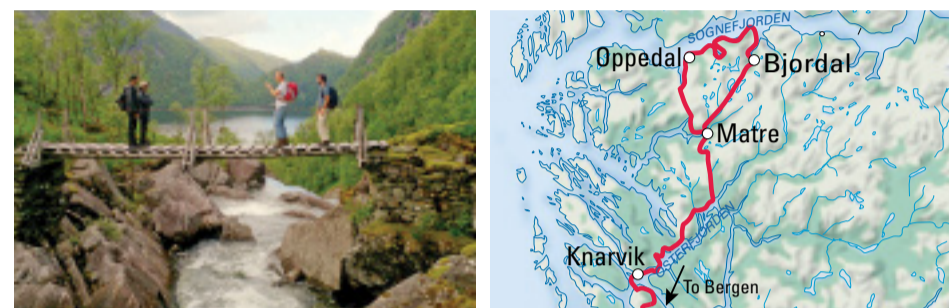


Osterøy - the island in the fjord

Osterøy is an inland island, just a 30 minute drive from Bergen. Osterøy's breath-taking landscape and interesting industrial history has lots to offer. A must-do on your bucket list is a hike to Bruviksnipa, 822 meters above the fjords. At Osterøy Museum, you can learn how the Vikings made their rain coat. Take a break in the idyllic Mjøsågen where you can buy local produce and stay the night at the historic Fjordslottet Hotel in Fotlandsvåg.



Fjorden utenfor allfarve



Visste du at det går en vei mellom Matre og Sognefjorden? Ta en avstikker fra E39 over Stordalen, og lær om de siste kampene under andre verdenskrig i Bjørn Westmuseet i Matre. På Stordalen fjellstove kan du overnatte og spise lokal mat etter en fin gåtur i majestetiske Stølsheimen. Fra Stordalen fortsetter veien ned mot Sognefjorden og det idylliske stedet Bjordal, en skjult perle utenfor allfarve, omgitt av høye fjell og fossfall.



The fjord off the beaten track

This trip offers an excellent detour from the main road between Bergen and Ålesund. The road between Matre and the Sognefjord goes through the magnificent Stølsheimen mountains. At the Bjørn West museum you learn the exciting story of the last combats during WWII, which took place in these mountains. Stordalen Mountain Lodge offers accommodation and local food. Bjordal near Sognefjord is a real hidden gem off the beaten track.



SKJERJEHAMN - EN GAMMEL HANDELSSTAD VED HAVET

Ved innløpet til Sognefjorden, en av verdens lengste fjorder, finner du Skjerjehamn, et handelssted ved havet. Og det er havet som har dannet livsgrunnlaget til Skjerjehamn i tusener av år. Her har det vært et viktig knutepunkt for fiske, handel og industri lenge. I dag tilbys det opplevelser for både turister og lokale gjester gjennom aktiviteter, arrangementer og matopplevelser her.



SKJERJEHAMN - AN OLD TRADING POST BY THE SEA

Right at the mouth of the Sognefjord, one of the longest fjords in the world, you find Skjerjehamn, an old trading post by the sea. The sea has provided a livelihood for people in Skjerjehamn for thousands of years and it has been an important hub for fishing, trade and industry. Today, it is where both tourists and local guests can create experiences through activities, events and local culinary delights.

NO-5977 Åneland / +47 57 78 40 40 / skjerjehamn.no



VAKRE DAGSTURER I BERGENSREGIONEN

Vi har samlet 10 flotte turforslag i Nordhordland og Øygarden. Opplev den vakre naturen med den ville Nordsjøen i vest til de vakre fjordene i øst. Bruk QR-koden for å lese mer, og se digitalt kart for hver tur på våre nettsider: www.visitBergen.com



SCENIC DAY TRIPS IN THE BERGEN REGION

Explore the Bergen region on your own! This guide gives you 10 scenic road trips in Nordhordland and Øygarden. Experience the wild North Sea in the west and the beautiful fjords in the east. Use QR-code to read more and explore with digital map on our webpage: www.visitBergen.com



Photo credits:

Front page: © Bekkilderen, Telavåg - Visit Bergen - Nygaard MB / Attractions
© Attractions / "Island hopping at the ocean's edge" - Rongsvan bridge © Silje Marie Aiden / "Storm watching on the Bergen coast" © Jon Steinar Midlang / "Vardetangen - the westernmost point in Norway" © Kilstraumen Brygge / "The World world history in the Bergen Region" © Museum Vest / "The Gulating Viking Parliament Route" © Gulatinget / "The wool heritage route" © Kjersti Isdal / "Fedje - The village in the ocean" © Visit Bergen / Karsten Madsen - visitBergen.com / "Along the banks of the Osterfjord" © Britt Farestveit / "Osterøy - the island in the fjord" © Visit Osterøy / "The fjord off the beaten track" © Stordalen Fjellstove / "Skjerjehamn" © Visit Bergen / Linn Kjos Falkenberg.

Layout: Anti, Produksjon/Production: Frank Modahl Grafisk. Trykk/Printing: Molvik. Opplag: 15.000 eks.

